

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 62 (1936)

**Heft:** 32

**Illustration:** [s.n.]

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«Oh weh! Ich hätte doch die bessere Qualität in Hosen nehmen sollen!»  
Humorist, London

### Ch und F und ihre Bedeutung

Im Korridor eines Restaurants in der französischen Schweiz stand ein Mann, der sich vor dem Mittagessen die Hände waschen wollte.

Wortlos stand er da und drehte bald den einen, bald den anderen Hahn auf — ohne Erfolg — es floss kein Wasser heraus.

«Wenn i nume wüsst, was die cheibe Buechstabe hie bedüte, CH und F! Bi üs hei mer K für chalts Wasser und e W für warms»

Da ich über eine gewisse Bildung verfüge, erklärte ich dem Manne die Abkürzungen für „chaud“ und „froid“. Der Mann drehte nochmals die Hähnen auf, und plötzlich sprudelten bei F ruckweise einige Wasserstrahlen heraus.

„Säget“, rief er mir zu, „mit euem Französisch isch es de nüt. I weiss jitze was die zwe Buechstabe bedüte. CH heisst „chunnt nüt“ und F heisst „vilicht“.“

Seppi

**ZUG**  
Restaurant  
**AKLIN**  
beim Zyturm  
Einfach prima!  
Sehenswerte antike  
Zugerstuben



### 10 Jahre bestens bewährt! **Neo-Satyrin**

das wirksamste Hilfsmittel  
gegen  
vorzeitige Schwäche  
bei Männern.

Glänzend begutachtet von  
Schweizer Aerzten,  
In allen Apotheken.  
Original-Packung Fr. 15.—  
Probepackung Fr. 3.50.

Generaldepot:  
Dr. W. Knecht, Basel  
Eulerstrasse 30



Rasche Heilung von  
**KROPP**  
dickem Hals und Drüsen durch  
unseren bekannten Kropfgeist  
**Strumasan.**

Diese Einreibung ist unschädlich. Der Erfolg ist bestätigt durch zahlreiche Dankschreib.

Preis: 1/2 Flasche Fr. 3.—  
1/4 " " 5.—

Diskrete Zusendung durch die  
**Jura-Apotheke, Biel.**



## Kapital- und Rentenversicherungen jeder Art

Aller Gewinn den Versicherten

## PATRIA

Schweizerische Lebensversicherungs-  
Gesellschaft auf Gegenseitigkeit

**BASEL**

Der vaterländisch denkende Kaufmann deckt seinen Bedarf in **Taschennotiz- und Abreisskalender, Umlegeblocks** etc. in der Schweiz, bei der Ersten Schweizerischen Kalenderfabrik **Calendaria A. G. Immensee.** Vorteilhafte Bedienung. Telephon 61.241



## Der vollkommene Mann



Männliche Kraft, männlicher Einfluss und männlicher Sieg sind nicht vom Zufall bestimmt. Körperliche und seelische Lebenskräfte haben ihre Ursache im Hormonhaushalt des Körpers. Daran liegt es, dass eine richtig ausgewählte Hormonzufuhr Schwäche-Erscheinungen (von Alter, Überanstrengung oder Nervosität herrührend) beseitigt. In Form von Titus-Perlen ist es gelungen, die Hypophysen- und Regenerationshormone in genau abgestimmtem Wirkungsgrad zu präparieren. Darauf beruhen die Erfolge der Titus-Kuren. Tun Sie sich den Gefallen und probieren Sie es auch einmal. Auf Wunsch übersenden wir Ihnen gern kostenlos eine Probe und die hochinteressante Broschüre «Neues Leben». Preis: Orig.-Pckg. (100 Stck.) «Titus-Perlen» f. Männer Fr. 14.—. Orig.-Pckg. (100 Stck.) «Titus-Perlen» f. Frauen Fr. 15.—.

In allen Apotheken erhältlich



GUTSCHEIN! Pharmacie Internationale Dr. F. Hebeisen, Zürich 1 (16), Poststr. 6. Senden Sie mir eine Probe sowie wissenschaftliche Abhandlung gratis. 50 Cts. in Briefmarken für Porto füge ich hier bei.